

## Korisnička licenca

KORISNIČKA LICENCA (KL) je UGOVOR, sklopljen između KORISNIKA programske opreme, bilo pravne ili fizičke osobe, te tvrtke Sokol info j.d.o.o, iz Našica, zastupano po direktoru Tomislav Sokol, (VLASNIKA) nositelja autorskih prava programskog paketa. Potrebno je predmetnu licencu računati kao vremenski i geografski ograničenu te neekskluzivnu licencu, koja korisniku daje samo prava koja proizlaze iz ovog ugovora..

Određena prava i obaveze, koja proizlaze iz KORISNIČKE LICENCE, definira UGOVOR O OSVJEŽAVANJU, koji nadograđuje ovaj UGOVOR.

PROGRAMSKI PAKET (SOFTWARE) sastavlja:

- zbir DATOTEKA, koje sadrže programski kod u izvornom, prevedenom ili izvršnom obliku, eventualne podatke namijenjene djelovanju ili prikazu djelovanja,
- postupci i metode djelovanja
- eventualni medij, koji nosi datoteke
- te tiskanu, elektronsku ili on-line dokumentaciju.

RAČUNALNI SISTEM je jedna računalska radna stanica, na kojoj radi jedan korisnik u danom vremenskom trenutku.

Instalacijom, pokretanjem, presnimavanjem ili nekim drugim oblikom upotrebe (UPOTREBA) PROGRAMSKOG PAKETA na RAČUNALNOM SISTEMU, obavezujete se poštivati odredbe, koje određuje KORISNIČKA LICENCA.

Ako se s uvjetima i odredbama, navedenim u KORISNIČKOJ LICENCI ne slažete, nemojte instalirati ili upotrebljavati PROGRAMSKI PAKET. U tom slučaju, ODMAH vratite neotvoreni PROGRAMSKI PAKET na mjesto kupovine, gdje ćete ostvariti pravo na povrat uplaćenog iznosa. POVRAT VRIJEDI U PRVIH 10 DANA KORIŠTENJA.

PROGRAMSKI PAKET je kao autorski rad s područja intelektualnog vlasništva zaštićen Zakonom o zaštiti autorskih prava i međunarodnim ugovorima o autorskim pravima, te Kaznenim zakonom RH. PROGRAMSKI PAKET se ne prodaje, već se licencira.

Prava, koja proizlaze iz licence

Ova KORISNIČKA LICENCA vam daje slijedeća prava:

Pravo instalacije i upotrebe

i. KORISNIK ima pravo INSTALIRATI PROGRAMSKI PAKET na proizvoljnom broju radnih stanica, tako da PROGRAMSKI PAKET, odnosno dio ili modul, može istovremeno UPOTREBLJAVATI onoliko KORISNIKA, koliko imate za PROGRAMSKI PAKET, odnosno dio ili modul, pridobivenih licenci.

ii. Korisnik nema pravo prijenosa prava iz i u svezi ovog ugovora na treće osobe, kao što nema pravo odustati ili prenijeti taj ugovor, djelomično ili u cijelosti, na treće osobe, ili im ustupiti pravo korištenja predmeta licence (podlicenca).

#### Pravo na povrat

i. U slučaju da KORISNIK u roku od 10 (deset) dana od kupovine licenci odluči da PROGRAMSKI PAKET neće upotrebljavati, ima pravo PROGRAMSKI PAKET vratiti VLASNIKU.

ii. VLASNIK prilikom povrata, a za razdoblje korištenja PROGRAMSKE OPREME, ima pravo na naknadu u iznosu od 10% (deset posto) iznosa licenci

#### Pravo izrade zaštitnih kopija i izvoza podataka

i. U svrhu zaštite od gubitka DATOTEKA, korisnik ima pravo na izradu proizvoljnog broja zaštitnih kopija PROGRAMSKOG PAKETA, pod uvjetom da se te zaštitne kopije ne UPOTREBLJAVAJU.

ii. Ako pravo na korištenje prava koja proizlaze iz licence izgubite ili se isto prekine, onda imate još 30 (trideset) dana pravo na izvoz podataka. To pravo možete koristiti tako da zadržite instaliran PROGRAMSKI PAKET na jednoj radnoj stanici i da ga nakon isteka tog roka, zajedno sa svim preostalim datotekama, koje sastavljaju PROGRAMSKI PAKET uklonite i izbrišete.

#### Pravo usklađenosti sa zakonom

i. Kao KORISNIK imate pravo zahtijevati usklađenost PROGRAMSKOG PAKETA sa zakonodavstvom, važećim pri kupovini licence, u okviru koji određuje specifikacija i namjena programa.

ii. U slučaju promjene zakonodavstva u sedmogodišnjem razdoblju od datuma pridobivanja licenci, odn. prve instalacije, odn. od početka upotrebe PROGRAMSKOG PAKETA (što prije nastupi), VLASNIK je dužan na vlastitu inicijativu ili na osnovu zahtjeva KORISNIKA, u razumnom vremenu uskladiti PROGRAMSKI PAKET s promjenama. Takve promjene su uređene UGOVOROM O OSVJEŽAVANJU, kojeg kao KORISNIK možete sklopiti s VLASNIKOM.

U slučaju da VLASNIK PROGRAMSKOG PAKETA neusklađenost ne otkloni i ako ista u znatnoj mjeri utječe na funkcionalnost programske opreme, KORISNIK može zahtijevati raskid UGOVORA.

#### Pravo na podršku

i. Kao korisnik imate pravo na podršku, koju vrši sam VLASNIK ili preko ovlaštenih osoba. Za podršku, VLASNIK ili ovlaštena osoba imaju pravo na povrat troškova nastalih pružanjem iste, a visina kojih je određena važećim cjenikom Vlasnika.

ii. Eventualna dodatna PROGRAMSKA OPREMA, odnosno njen dio ili modul, primljena u okviru podrške, računa se kao dio PROGRAMSKE OPREME, koju pokriva ova Korisnička Licenca.

iii. Podatke, koje VLASNIK ili ovlaštena osoba prime u okviru podrške, VLASNIK može upotrebljavati za svoje poslovne svrhe, vezano na podršku, dijagnostiku ili daljnji razvoj. VLASNIK ili ovlaštena osoba neće upotrebljavati te podatke na način, koji bi identificirao korisnika.

#### Pravo na otklanjanje GREŠAKA

i. GREŠKA u programskom kodu je samo ono ponašanje PROGRAMSKOG PAKETA, koje je u suprotnosti s načinom djelovanja, opisanim u uputstvima za upotrebu ili drugim javno dostupnim dokumentima.

ii. U slučaju otkrića GREŠKE u PROGRAMSKOM PAKETU, VLASNIK ju je dužan otkloniti.

iii. Otklanjanje grešaka je uređeno UGOVOROM O OSVJEŽAVANJU, kojega kao KORISNIK možete sklopiti s VLASNIKOM.

iv. VLASNIK prilikom kupovine KORISNIKU besplatno sklapa UGOVOR O OSVJEŽAVANJU za razdoblje 10 (deset) dana od kupovine programa.

v. U slučaju da VLASNIK ne otkloni GREŠKU i ako ista u znatnoj mjeri utječe na funkcionalnost SOFTWARE-a, KORISNIK može zahtijevati raskid UGOVORA.

#### Pravo na prilagodbu

vi. KORISNIK može SOFTWARE prilagoditi ili na neki drugi način preraditi SOFTWARE, te reproducirati rezultate tih prerada, ako je to potrebno zbog otklanjanja grešaka u programu, a ako VLASNIK nakon poziva KORISNIKA greške ne otkloni sam u primjerenom roku.

vii. U svim drugim slučajevima zabranjuje se KORISNIKU bilo kakva izmjena programa, odnosno prerada programa.

viii. U svrhu otklanjanja i dijagnosticiranja grešaka VLASNIK može podesiti udaljeni pristup na računalu KORISNIKA koji se slaže s istim.

#### Dodatne odredbe

#### Osvježavanje

i. OSVJEŽAVANJE je zamjena (nadogradnja) starih verzija izvršnih datoteka, eventualnih podataka, te eventualnog izvornog koda SOFTWARE-a s OSVJEŽENIM VERZIJAMA, koje nadomještaju ili dopunjavaju licencirani PROGRAMSKI PAKET i za njih pridobivene licence su u skladu s odredbama VLASNIKA.

ii. Upotreba OSVJEŽENE VERZIJE je dozvoljena samo u skladu s odredbama KORISNIČKE LICENCE, smije se upotrebljavati ili prenijeti samo kao dio PROGRAMSKOG PAKETA i ne smije se upotrebljavati odvojeno ili na drugom računalnom sistemu. OSVJEŽENA VERZIJA nedjeljivo sadrži sve zakonske promjene, popravke, promjene, poboljšanja, nova rješenja i ispravke GREŠAKA, koje je VLASNIK izveo u SOFTWARE-u.

iii. VLASNIK KORISNIKU u roku od 10 (deset) dana od prve kupovine licence omogućava besplatno OSVJEŽAVANJE PROGRAMSKOG PAKETA. Ako KORISNIK želi OSVJEŽAVATI PROGRAMSKI PAKET nakon tog roka, mora sklopiti UGOVOR O OSVJEŽAVANJU.

#### Autorska prava

i. Sva autorska prava na i iz PROGRAMSKOG PAKETA (uključujući i ne ograničavajući sa svim slikama, fotografijama, animacijama, video i glazbenim zapisima, tekstovima ili datotekama) i pripadajuće dokumentacije su imovina VLASNIKA ili njegovih dobavljača.

ii. Zbog toga, korisnik se prema PROGRAMSKOM PAKETU mora odnositi kao prema svakom drugom autorskim pravima zaštićenom materijalu, s jedinom iznimkom, da može instalirati i/ili upotrebljavati PROGRAMSKI PAKET na onoliko radnih stanica, koliko ima pridobivenih licenci, da izradi zaštitne kopije i da očuva izvorni medij, na kojemu je primio PROGRAMSKI PAKET u svrhu zaštite ili arhiviranja.

iii. KORISNIK ne smije kopirati tiskanu dokumentaciju, koja prati ili je dio PROGRAMSKOG PAKETA.

iv. U slučaju da treće osobe imaju bilo kakva autorska prava nad programskom opremom, VLASNIK jamči da ima pravo raspolaganja s njima u okviru namjene PROGRAMSKOG PAKETA. U slučaju da treća osoba prisvaja bilo kakva autorska prava nad PROGRAMSKIM PAKETOM, odnosno KORISNIKU onemogućava mirno korištenje licence, KORISNIK o tome mora neodgodivo obavijestiti VLASNIKA i zahtijevati od njega da mu u primjerenom roku omogući mirno korištenje licence. To pravo se ukida nakon jedne godine od dana kada je saznao za prava treće osobe.

#### Čuvanje programskog koda (escrow)

i. VLASNIK čuva izvorni kod SOFTWARE-a.

ii. U slučaju da VLASNIK iz bilo kojeg razloga prestane s poslovnom djelatnošću, te da u tom slučaju nema određenog nasljednika za vlasništvo nad AUTORSKIM PRAVIMA, KORISNIK može pridobiti kopiju tako pohranjenog izvornog koda i zatim je sam ili preko trećih osoba reproducirati ili preraditi isključivo za potrebe servisiranja svoje licence.

iii. Bilo kakvo reproduciranje koda, najam ili prodaja se zabranjuje bez pismene dozvoli VLASNIKA.

iv. KORISNIK ni u jednom drugom slučaju nema pravo na pridobivanje izvornog koda.

#### Ograničena garancija

i. VLASNIK jamči da:

- PROGRAMSKI PAKET djeluje u okviru specifikacija i namjene programa, na način koji je sa strane VLASNIKA opisan u uputstvima za upotrebu, bazi znanja ili drugim javno dostupnim dokumentima, u roku 10 (deset) dana od datuma pridobivanja licence. U slučaju otkrića GREŠKE u tom razdoblju, računa se da je VLASNIK omogućio njeno otklanjanje samim omogućavanjem besplatnog osvježavanja na osnovi članka Osvježavanje/iii.
- Da će sva prateća strojna oprema, koja je dio PROGRAMSKOG PAKETA djelovati u roku jedne godine od datuma pridobivanja licence.

#### Ograničenje i isključenje odgovornosti, ODŠTETA

i. VLASNIKOVA cjelokupna odgovornost i korisnikovo jedino pravo na ODŠTETU je, da u slučaju iz »Ograničene garancije« po prosudbi VLASNIKA:

o u slučaju sklopljenog UGOVORA O OSVJEŽAVANJU izvrši povrat uplaćenog iznosa za licence

o u slučaju neskllopljenog UGOVORA O OSVJEŽAVANJU izvrši povrat uplaćenog iznosa za licence, umanjeno za 10% (deset posto) za svaki mjesec od datuma pridobivanja licenci , ili

o popravi, odnosno zamijeni PROGRAMSKI PAKET i/ili pripadajuću strojnu opremu na osnovu korisnikova povrata iste VLASNIKU

ii. Svaki popravljen ili zamijenjen PROGRAMSKI PAKET, odnosno dio ili modul istoga, nosi novu »Ograničenu garanciju« u trajanju dužem između rokova:

o 30 dana, odnosno

o do isteka originalne »Ograničene garancije«

iii. Odštetni zahtjev nema osnove, ako je do greške, koja je dovela do uvažavanja »Ograničene garancije« došlo zbog nesreće, zloupotrebe ili pogrešne upotrebe ili više sile, na što VLASNIK nije imao utjecaja.

#### Bez drugih garancija

i. VLASNIK, sukladno odredbama Zakona, korisniku i/ili trećim osobama ne odgovara i ne daje nikakve druge garancije, bilo izražene ili zadane, uključno, a ne ograničeno s garancijom o upotrebi i/ili primjerenosti za određenu namjenu PROGRAMSKOG PAKETA, odnosno njegovog dijela ili modula.

#### Bez odgovornosti za štetu

i. U svakom slučaju, VLASNIK i njegovi dobavljači, te su-ugovorne strane, sukladno odredbama Zakona, isključuju svaku odgovornost za štetu (uključno, a ne ograničeno s nastalom poslovnom

štetom, gubitkom dobiti, prekidom poslovanja, gubitkom poslovnih podataka i slično) nastalu s ili iz upotrebe PROGRAMSKOG PAKETA, te za bilo kakvu drugu poslovnu, neposlovnu, neposrednu ili posrednu imovinsku ili neimovinsku štetu, koja može nastati korisniku i/ili trećim osobama.

ii. VLASNIKOVA cjelokupna odgovornost ograničena je s visinom ODŠTETE.

Sigurnost podataka

Čuvanje baze podataka

Program sve svoje podatke čuva na korisnikovom računalu (serveru). Nikakvi podaci se ne šalju na obradu u

Sokol info j.d.o.o. niti Sokol info j.d.o.o. na bilo koji način ima mogućnost pristupa do korisnikovih podataka.

Osiguranje računala na kojima se nalaze podaci iz programa Sokoli i čuvanje podataka je u domeni korisnika programa.

Svakako preporučamo da korisnici zaštititi vlastitih računala posvete odgovarajuću pažnju.

Izuzetak navedenome je ukoliko KORISNIK sklopi ugovor s VLASNIKOM o čuvanju i arhiviranju podataka, onda se šalju podaci arhive na arhivski server VLASNIKA a za čije slanje je KORISNIK dužan osigurati stabilnu internet vezu. Čuvanje podataka se vrši u ugovorenom obimu i na ugovoreni način a sukladno poslanim podacima računala KORISNIKA.

Slanje podataka trećim osobama

Program ne šalje automatski (bez korisničke naredbe) nikakve podatke trećim stranama, osim u slučaju fiskalizacije računa.

Enkripcija arhivske kopije podataka

Prilikom izrade sigurnosne kopije podataka, arhiva se može zaštititi lozinkom, kako neovlaštene osobe ne bi mogle otvoriti arhivu bez lozinke.

Kontrola pristupa pojedinih korisnika

Korisnici koji imaju potrebu za kontrolom pristupa pojedinima djelovima programa mogu podesiti dijelove programa pod dodatnu lozinku sa čime se zaključava dio funkcionalnosti programa i zabranjuje pristup dijelovima programa osobama koje ne znaju lozinku. Definiranje lozinki kao i čuvanje istih je dužnost KORISNIKA.

## Nadležnost

i. U slučaju spora, iz i u vezi s ovim UGOVOROM, nadležan je Općinski ili Trgovački sud u Osijeku.